



Cap d' any de la mort del jove EN FRANCESCH FORNÉS PARÉS

que morí el dia 16 de Agost de 1903 á l' edad de 28 anys

(E. P. D.)

Sos afligits pares, germans, germá polítich, cosins y demés familia, al recordar á sos amichs y coneguts tan sensible perdua, els pregan que'l tinguin present en sas oracions y se servescan assistir á alguna de las missas qu' en sufragi de la seva ánima se celebrarán 'l matí del dimars prop vinent, á la Parroquial Esglesia de Santa Susagna del Mercadal.

No s' convida particularment.

FECHO

Así se expresa, en lenguaje burocrático, la terminación de un asunto ó expediente: **Fecho.** Ya está hecho.

La Comisión internacional que entiende en el trazado de las vías transpirenaicas acaba de firmar el convenio entre los gobiernos de Francia y España, aprobando la construcción de los ferrocarriles de Canfranc, Noguera-Pallaresa y Aix-les-Thermes-Ripoll-Puigcerdá. No hay distingos ni preferencias. Aragoneses, leridanos y sardaneses pueden dormir tranquilos. Ni Delcassé ha hecho presión para que salieran beneficiados los electores de Ariège, ni el gobierno español protegerá á los aragoneses, prentiendo á los catalanes. Hay para todos los gustos. El expediente ha terminado; la comisión se retira por el foro después de haber cumplido su cometido y los rollos de papeluchos podrán pasar, sin nueva interrupción, á manos de los ingenieros y el amanuense dejar en paz la pluma en la espetera para que el peón pueda cojer el zapapico y abrir brecha en la roca. Esto es un fecho; no hay más hablar.

Con que profunda satisfacción comunicáramos tal noticia á nuestros lectores, si nos encontráramos en otro país donde la teoría y la práctica estuvieran tan enlazadas como la hiedra en el tronco. Pero aquí, en territorio galico é ibero media tamaña distancia entre el proyecto y su realización que aun siendo firmado, refrendado y sellado un protocolo ó un expediente tenemos siempre que desconfiar y antes no se lleve á vías de realización el trazado de los ferrocarriles transpirenaicos surgirán tan estuendas contrariedades capaces, el solo enunciado, de descorazonar á cualquiera.

Recordaba, hace unos días, un insigne cronista español, residente en París, que el año 1885 una comisión internacional franco-española, dejaba tambien terminado un expediente aprobando el trazado de dos vías transpirenaicas. Desde entonces ha llovido en tierra española y tierra francesa, pero nada se ha hecho y ha sido necesario el cabo de algunos años—cuatro lustros—la reunión de una nueva Comisión que entiende en el asunto.

Cabe preguntar qué dificultades surgirán hoy día; cabe preguntar qué traba privará el desenvolvimiento de los trabajos para la

pronta ejecución del proyecto; cabe preguntar si la autoridad militar no saldrá evocando el artículo de algún tratado para guarda de fronteras, suscrito el año mil; cabe preguntar si por parte del Gobierno de España ó por parte del Gobierno de Francia, se saldrá, como dicen los catalanes, con algún *ciri trencat*; cabe preguntar si se encontrarán capitales disponibles...

Es lógico suponer que se encontrará el capital necesario para la realización de esos nuevos lazos de amistad y comunicación entre dos naciones amigas y vecinas. ¿Acaso no hemos visto emerger millones por empréstitos riquiosos? ¿Acaso no hemos visto precipitarse en las arcas del Banco de España, torrentes de oro? ¿Acaso no hemos visto acudir el pueblo francés, al llamamiento de los hacendistas rusos?

Pues entonces para que dudar que el oro de las arcas judías francesas y al oro de las arcas católicas españolas no secunde la realización de esas vías transpirenaicas que difundirán riqueza por parajes y comarcas hoy aisladas y miserables por su propio aislamiento?

No se puede dudar. La cosa parece clara, diáfana; el dinero tiene que salir, saldrá seguramente. Pero, á pesar de esas afirmaciones categóricas, una duda, una picara duda nos asalta; esa apatía del capitalista latino permaneciendo alejado de todos los negocios, reproductivos para la riqueza del país; su afición, pasión desmesurada por el santo, inmarcesible cupón.

Y si esto sucede el **fecho**, puesto al pié del expediente, será una de tantas palabras burocráticas; y el expediente será uno de tantos papeles mojados.

PORTBOU

Extensión universitaria

Deben las corporaciones que están en contacto con las muchedumbres, preocuparse de la educación popular; deben dar alientos á toda obra pedagógica y de difusión científica; deben trabajar la educación racional y práctica del bajo pueblo. Deberían los municipios, verdadera encarnación del pueblo, prestar decidido apoyo á la tarea que se han impuesto los hombres de buena voluntad para despertar el espíritu de esa masa proletaria que educado en el

arroyo, no puede percibir las caricias halagadoras de la ciencia. No todas las corporaciones municipales obran así, por desgracia. Pero hay excepciones, afortunadamente.

Portbou, esa población liberal, enclavada en la frontera, regenerada sin duda por percibir las ráfagas bienhechoras de la democrática Francia, ha cooperado y prestado decidida protección á esa noble tarea que bien puede llamarse de regeneración social y en conceptos más atrevidos, obra para la fumigación de las conciencias individuales.

Bien por el Ayuntamiento de Portbou. Celebróse anteayer en el salón del Teatro España, el solemne acto de inaugurarse el salón de cátedras de la junta local de Extensión Universitaria.

Dióse principio al brillante acto á las 10 de la noche, ante numerosa concurrencia, presidiendo el infatigable propagandista de la idea de la Universidad popular doctor don Enrique Alabern, teniendo á su lado á los señores Bofill, diputado á Cortes; Pallares, de la Junta local de Extensión Universitaria de Portbou; Arderius, director del Gabinete bacteriológico de Figueras y vicepresidente de la Junta de Extensión Universitaria de aquella ciudad; alcalde de Portbou; don Ednardo Vilarét, abogado de Barcelona; Jordi, secretario del Instituto de Figueras y el catedrático señor Perez Cruzado y otras distinguidas personalidades que sentimos no recordar en los actuales momentos.

El secretario dió lectura de las actas de las sesiones celebradas por la junta de Extensión Universitaria local, desde el día de su constitución hasta la fecha.

El jóven abogado don Eduardo Vilarét pronunció un discurso haciendo resaltar en líneas generales el principal objeto de la Extensión Universitaria, teniendo frases de elogio para el Ayuntamiento de Portbou, que presta apoyo moral y material para esa obra regeneradora y práctica.

El señor Tevar, pericial de Aduanas de Portbou, con un razonado parlamento ocupóse de las conferencias de difusión científica, saludables moralmente para las clases populares.

El señor Arderius de Figueras felicitó al pueblo de Portbou, á su Ayuntamiento y á cuantos han ofrecido su concurso á esa obra de dignificación patria, en nombre de las Juntas de Extensión Universitaria de Barcelona y Figueras.

El secretario del Instituto de Figueras, señor Jordi, lamentóse porque á pesar de la numerosa concurrencia que asistía al acto, faltaba el elemento propiamente llamado obrero para quien se celebraban las conferencias y para quien se trabajaba con cariño.

El diputado á Cortes señor Bofill, ocupándose de la obra de la Universidad popular y de los fines que persigue, recomendó á todos los presentes la asistencia á cuantas conferencias se celebrarán vulgarizando los rudimentarios principios de la ciencia, comprometiéndose como profesor del Instituto de Figueras, prestar su decidido concurso á las mismas, siempre que no se lo privaran sus deberes políticos y profesionales. Dedicó merecidos elogios al doctor Alabern, verdadero iniciador de la campaña.

Levantóse este, que presidía el acto y en afortunados períodos hizo resumen en su discurso de los pronunciados por sus compañeros.

El doctor Alabern fué muy aplaudido, así como todos los oradores que tomaron parte en el acto.

Terminados los discursos se trasladaron los expedicionarios y autoridades de Portbou, al salón de Cátedras que se inauguraba.

En el salon el doctor Alabern, leyó el programa de la distribución de trabajos para el mes de agosto y hablaron de nuevo los señores Arderius y Bofill.

La sociedad humorística «La Congesta» obsequió con un espléndido *lunch* á todos los expedicionarios, quienes quedarán muy satisfechos del acto.

Digno de toda alabanza es el ayuntamiento de Portbou que secunda la realización de fiestas de cultura como la reseñada y cuyo ejemplo debería ser imitado por todas las demás corporaciones populares que pasan la vida en perpetuo marasmo.

Fiestas en Celrá

PROGRAMA de las fiestas que se celebrarán en la villa de Celrá en honor de San Bartolomé, los días 23, 24 y 25 del corriente mes.

Día 23.—A entrada de fosch, iluminación general dels principals carrés, als qual estarán convenientment adornats, aixecantse dos grans archs de triomf á la entrada del carré Majó y passa de la Font.

A las 8 del vespre, retrata general y disparo de morters y elevació de globos.

A las 9, serenata en obsequi á los autoritatis pel coro «Unió Celranenca».

A las 10, sardanas á la plassa pública.

Día 24.—A las 10 del matí, solemne ofici á la Iglesia parroquial, executat per la renombrada orquesta «La Principal» de Perelada.

A las 11, sardanas á la plassa de la Font.

A las 3 de la tarde, concerts en los cáfés Oliva y Unió.

A las 5, sardanas á la dita plassa.

A las 8, disparo d' un gran castell de fochs artificials, baix la direcció de un intel·ligent pirotécnic.

A las 9, gran festival vocal é instrumental en la plassa pública per los dits coro y orquesta que executarán junts las millors pessas del repertori, baix la batuta del reputat director don Pere Rigau.

A las 11, gran ball en obsequi dels forasters en un magnífich entoldat situat á la plassa vella, adornat pel señor Comas de Girona.

Día 25.—Las mateixas diversions del día anterior.

Celrà, Agost de 1904.—La Comissió.

AUDIENCIA PROVINCIAL

(Señalamientos para la próxima semana).

Miércoles, día 17.—Juicio oral. Causa procedente del juzgado de Santa Coloma de Farnés que por esta se sigue contra Josefa Bosch Pons.

Abogado defensor, señor Baylina; procurador, señor Corominas; ponente, señor presidente.

Juicio oral. Causa procedente del juzgado de Gerona que por hurto se sigue contra Pedro Blanco Martí.

Abogado defensor, señor Puigbert; procurador, señor Jubany; ponente señor Parrizas.

Jueves, día 18.—Juicio oral. Causa procedente del juzgado de Figueras que por hurto se sigue contra Pablo Ganjó Bosch.

Abogado defensor, señor Vilahur; procurador, señor Fontanilles; ponente, señor Parrizas.

Viernes, día 19.—Juicio oral. Causa procedente del juzgado de Gerona que por supuestas injurias contra la autoridad por medio de la imprenta se sigue contra Román Jori Llovet, director de LA LUCHA.

Abogado defensor, señor Catalá; procurador, señor García; ponente, señor Reñaga.

NOTICIAS

Un colega de esta ciudad quejábese ayer con mucha razón del estado de abandono y suciedad en que se halla la estación del ferrocarril de M. Z. A. en Flassá.

Pasajeros que diariamente vense obligados á pasar por dicha estación, quienes formulan la queja, dicen que el abandono es causa del descuido del jefe de la misma, pues ni ordena según se dice, la limpieza ni se cuida de cosa alguna.

¿No podría el señor jefe inspector del servicio examinar la mencionada estación y hacer comprender al jefe que conviene cuidar un poco del esmero y limpieza de dicho local, para satisfacción de los señores pasajeros quienes merecen alguna atención pues son quienes en realidad pagan?

Mañana debe celebrar sesión de primera convocatoria el ayuntamiento de esta ciudad.

Rafael Colomé

PROFESOR DE PIANO

SE DAN LECCIONES A DOMICILIO

CALLE DE LA FORSA, 22, 3.º, 1.ª

La Gaceta de Madrid del día 11 del corriente, publica una Real orden del ministerio de Hacienda, de fecha 12 de julio último, por la que se resuelve modificar el epígrafe número 3 de la clase 7.ª de la tarifa 1.ª de la contribución industrial, redactándole en esta forma: *vendedores al por mayor de arroz, garbanzos, legumbres, patatas, hortalizas y frutas verdes y secas.*

Dícese que varias asociaciones de religiosos, expulsados de la vecina nación, tratan de establecerse en Palamós.

El mercado celebrado ayer en nuestra ciudad fué bastante flojo, escaseando las transacciones.

El Gobernador civil firmó ayer las siguientes providencias.

Aprobando el reparto de arbitrios ex-

traordinarios de los Ayuntamientos de Cornellá y San Juan de Palamós.

Autorizando el presupuesto adicional refundido de 1904 y ordinario de 1905 del Ayuntamiento de Llagostera.

Se vende un acreditado establecimiento de comestibles, propiedad de la señora viuda de Francisco Biusá, situado en la Rambla de Pi Margall, núm. 15.

Para el día 13 del corriente está señalada una importante reunión en Seo de Urgell para tratar de llevar adelante el proyecto del ferrocarril estricto de vía estrecha por la cuenca del Segre de Lérida á Puigcerdá. A dicha reunión concurrirán varios capitulistas barceloneses, el concesionario señor Gorria y elementos importantes de la vecina Nación.

Ponemos en conocimiento del público que el procurador de los Tribunales don José M.ª Vila y Plá, ha trasladado su despacho en la Travesía de la Auriga, 2, 2.º.

El tenedor de libros de la Intervención de esta provincia D. Sebastian Forn ha sido ascendido en su empleo y trasladado á la Intervención de Oviedo.

Le felicitamos y sentimos haya de abandonar esta ciudad.

Han comenzado los trabajos para la instalación del alumbrado eléctrico en San Feliu de Guixols, utilizando fuerza hidráulica.

Dichos trabajos corren á cargo de la casa de los señores Miró, Trepat y C.ª constructores, que cuando la Exposición Universal de Barcelona construyeron el Hotel Internacional durante el corto plazo de 53 días.

«La Sociedad Anónima «Agua y Sales de Mediana de Aragón» agradecida al creciente favor que le dispensa el público adquiriendo con preferencia sus productos, ha creído cumplir un deber de gratitud con este, procurando que su uso esté al alcance de todos y con este fin ha puesto á la venta la *Cajita Ideal* conteniendo 25 granos de sus incomparables Sales, dosis más que suficiente para una purga».

Copiamos del «Boletín de la Asamblea de la Cruz Roja»:

«El Estado y demás Corporaciones deberían emplear los «Aparatos Fénix» para custodia de sus archivos, museos y bibliotecas; la marina para sus buques; el ejército para sus polvorines; los comercios para sus almacenes, y las Compañías aseguradoras recomendarlo y hasta imponerlo en algunos casos.

Lo celebráramos para que el Sr. Vila Forn vea aceptado el bien que se empeña en proporcionar á la humanidad».

El abogado don Emilio Ferrer y Trull ha trasladado su despacho á la calle Travesía de la Auriga, 2, 2.º, (frente á la Compañía Arrendataria de Tabacos).

Don Enrique Moner, procurador de los tribunales, ha trasladado su domicilio á la CALLE DEL PROGRESO, n.º 18, 2.º.

El FERRO-QUINA-BISLERI vence las anemias.

El agua mineral de mesa NOCERA-UMBRA, está indicada para los catarros de la vejiga.

¿Quereis curar las fiebres palúdicas? Usad el ESANOFELE.

El FERRO QUINA-BISLERI devuelve las fuerzas á los convalecientes.

Con el uso continuo del agua mineral de mesa NOCERA-UMBRA se combate la obesidad.

El mejor anti-palúdico conocido es el ESANOFELE.

¿Tenéis cariño á vuestra salud? Tomad el FERRO-QUINA-BISLERI.

El agua mineral de mesa NOCERA-UMBRA es refrescante, digestiva y gaseosa.

Más de mil médicos españoles han certificado las excelencias del anti-palúdico ESANOFELE.

Quien usa el FERRO-QUINA-BISLERI come con apetito.

LA LUCHA se vende en Barcelona, kiosko de Salvador Sanz, Rambla de Canaletas.

CARBURO de primera á precios reducidos. —R. MULLERA, Rambla Verdaguera (antes Peso de la Paja), Gerona.

«Gerunda»

Gran taller de carpintería movido á vapor fabrica al por mayor. Se encuentra á la calle del porvenir cerca la estación de Francia.

Despacho Cort-real 18, Gerona.

CLÍNICA MANAUT

DISPENSARIO ESPECIAL

para la curación de estrecheces, fistulas, Ulagas, tumores y toda clase de afecciones de la orina.

Consultas de 6 á 8 de la tarde

Tratamiento seguro, rápido y radical de las enfermedades de la matriz, ovarios y anejos (catarros, flujos, irritaciones y tumores) y todas las expresadas de la mujer.

Consultas de 11 á 1 de la mañana

CASA DE CURACION.—Curaciones quirúrgicas á precios muy reducidos. Habitaciones especiales para enfermos operados. Consultas por escrito mediante el envío de cinco pesetas por correo.

Conde del Asalto, 34, Barcelona

Nota. Nadie se opere sin consultar antes con esta casa. La única casa de curación situada en planta baja. Servicio permanente, luz eléctrica, vigilancia rigurosa, economía y reserva ABSOLUTA.

JUAN CARRERAS MEDICO CIRUJANO

ENFERMEDADES NERVIOSAS

Consulta de 11 á 1 CORT-REAL, 4, 1.º

PAPEL DE FUMAR

MARCA **Diumenge** OLOT de venta en los mejores estancos DE ESPAÑA

Representantes: En Barcelona, Rambla del Centro, 30, y en Gerona, Vila é Hijo, calle del Progreso, 11.

ANUNCIOS OFICIALES

Instituto general y Técnico de Gerona.

Durante la segunda quincena de Agosto queda abierta en este Instituto la matrícula libre para los exámenes de la convocatoria de Septiembre, debiendo abonar los alumnos que la soliciten, 6 pesetas en papel de pagos al Estado, 4'50 en metálico y un timbre móvil por asignatura, aparte las demás condiciones que se hallan de manifiesto en el cuadro fijado al público en el Establecimiento.

El examen de ingreso habrá de solicitarse también durante la segunda quincena de Agosto, debiendo abonar 7'50 pesetas en metálico por todos conceptos.

Los alumnos del Magisterio abonarán por grupo 25 pesetas en papel de pago y 7'50 en metálico y por asignatura fuera de grupo, 3 pesetas en papel de pagos y 3'50 en metálico.

Lo que por disposición del M. I. señor Director, se pone en conocimiento de los interesados.

Gerona 12 de Agosto de 1904.—El oficial, *Eduardo Carqué.*

Sección telegráfica

Servicio especial de «La Lucha» De Instrucción pública

Madrid 13, á las 4.

La Gaceta publica hoy el siguiente decreto del ministerio de Instrucción pública.

Artículo primero. La asistencia á clase de los profesores numerarios es obligatoria.

Los jefes de centros docentes llevarán de ello nota exacta y mensualmente darán cuenta al ministerio.

Art. 2.º Los jefes de centros docentes podrán una vez en cada curso conceder quince días de licencia á los catedráticos sometidos á su jurisdicción.

El ministro podrá conceder un mes.

El profesor que sin autorización ni causa justificada dejare de concurrir á clase durante treinta días, será declarado excedente sin sueldo.

Art. 3.º Cuando hecho recuento total de los días de clase resultase que un catedrático numerario ha concurrido á clase menos número de días que el auxiliar, dicho profesor no examinará de su asignatura,

ni percibirá los derechos de examen, que se entregarán al auxiliar.

Art. 4.º La asistencia á clase es obligatoria para los alumnos oficiales.

Art. 5.º Dentro de la cátedra, todos los asistentes, oyentes ó alumnos, acatarán la autoridad del profesor y guardarán la debida compostura.

Art. 6.º El catedrático anotará diariamente las faltas de asistencia de los alumnos.

Art. 7.º Cuando un alumno, sin justificación previa, ni justa causa, dejare de asistir 16 días á clase ó 10 consecutivos, se le dará de baja en la lista y no podrá ser examinado en Junio.

Cuando las faltas sean colectivas, bastará que lleguen al número de 10 ó de 5 consecutivas.

Art. 8.º Los catedráticos apreciarán libremente la justificación de las faltas individuales, y su comprobación deberá ser anterior al acuerdo del catedrático, porque una vez anotada la falta, no se admitirá excusa ni justificación.

Art. 9.º Los rectores y directores de centros de enseñanza, fijarán los días de vacaciones y fiestas de todo género en que no debe haber clases.

Tormenta en Zaragoza

Dicen de Zaragoza, que á consecuencia de la furiosa tormenta que descargó anoche sobre aquella población quedaron interrumpidas las líneas telefónica y telegráfica.

A consecuencia del horrible huracán cayeron cristales, persianas, chimeneas y otros objetos, sin que causaran lesión alguna á las personas que se encontraban en las calles.

Desde Tánger

Los telegramas que se han recibido de Tánger, dan cuenta de que el gobernador, acompañado de varios hombres armados y un notario se ha presentado en casa del Menebi para incautarse de sus bienes.

Las autoridades han recibido orden del sultán de perseguir al Menebi hasta lograr prenderlo y conducirlo á Fez.

Se añade que los agentes de Inglaterra continúan procurando que pueda sustraerse á la autoridad del sultán.

Visitas de cortesía

El gobernador interino señor Díaz Merri, ha visitado esta mañana á los ministros de la Gobernación, Hacienda y Gracia y Justicia.

La visita ha sido de pura cortesía según ha manifestado á los periodistas el señor Díaz Merri.

DE LA GUERRA

De Shanghai dicen que un destroyer ruso ha entrado en aquel puerto.

Cuatro acorazados, al parecer ruso, cruzan las islas Sadle.

De Chefú dicen que los japoneses han capturado á dos torpederos en la costa de China.

—El parte oficial del almirante Togo cree perdido el «Cesarewitch», que fué echado á pique el 10.

La escuadra japonesa, según el propio despacho oficial, salió completamente ilese, resultando una huida la salida de la escuadra rusa y una dispersión completa.

—La Agencia Reuter publica un despacho con la noticia de que 70.000 chinos avanzan por la parte de la frontera á los movimientos de las tropas rusas.

Lo que dice Sanchez Guerra

Madrid 13, 6 tarde.

El ministro de la Gobernación, actuando de presidente del Consejo, recibió hoy como de costumbre á los periodistas.

Empezó diciendo que esta mañana habia mandado á San Sebastian, para que lo firmara el Rey, el decreto relativo á la aplicación de reformas de Madrid.

Tratando del decreto relativo al descanso dominical, dijo que si no lo habia mandado era porque faltaba que redactar algunas partes pertenecientes á las corridas de toros y tabernas.

Yo, dijo el ministro de la Gobernación, quiero que la cuestión del descanso dominical quede arreglada en toda perfección para que nadie se muestre molestado ni perjudicado.

Esta mañana, agregó el señor Sanchez Guerra, he recibido un telegrama del gobernador de Zaragoza, en el que me manifiesta haber quedado definitivamente solucionada la huelga de carpinteros y ebanistas de aquella población.

La solución obedece—añadió el ministro—á que obreros y patronos, despues de algunas conferencias celebradas con las autoridades, han llegado á encontrar una fórmula de arreglo que pusiera fin al conflicto.

Lo de Alcalá del Valle

Se asegura que el Sr. Maura ha ordenado al ministro del ramo que se haga una nueva investigación por medio de un tribunal mixto que compruebe las insistentes denuncias que viene haciendo la prensa.

Dúdase de este especie vertida por algunos ministeriales por ser conocido el despotismo del presidente del Consejo y saberse que es contrario á que se haga luz en el asunto.

Periódicos denunciados

Han sido denunciados *El País* de hoy y *El Gráfico* de anoche por su campaña sobre lo de Alcalá del Valle.

Noticias oficiales

El Sr. Sánchez Guerra ha vuelto ha negar esta mañana, y según telegramas oficiales del delegado del Gobierno en Mahón, que ocurrirán en aquella colisiones durante la huelga ocurrida en estos últimos días, y menos que hubiera heridos.

—Oficialmente, ha quedado solucionada en Zaragoza la huelga de carpinteros y ebanistas de acuerdo patronos y obreros.

—En Logroño reina tranquilidad.
—En Calahorra los colonos pagarán según acuerdo, los arrendamientos á los obreros agrícolas.

El viaje del Rey á Francia

Ha circulado la noticia de que el Rey no irá á Francia para asistir á las maniobras de aquel ejército en septiembre.

Se atribuye esto al estado de relaciones entre Francia y el Vaticano.

Boletín religioso

SANTO DE HOY

Santos Calixto ob. y Eusebio pbro.

CUARENTA HORAS.

En la Iglesia del Hospicio.

Revista bursátil

Telegramas del Banco Hispano Americano

Cotizaciones del día 13 de agosto de 1904
(De nuestro servicio particular)

BOLSIN DE LA MANANA

Interior 4 por 100.	76.92
Acciones ferrocarril Norte..	48.65
Id. M. Z. A.	81.45
Id. Orense..	00.00
Francos	38.20

CIERRE BOLSA A LAS 4 TARDE

4 por 100 Interior.	76.95
5 por 100 amortizable.	97.93
Acciones del F. C. Norte.	48.65
Id del F. C. de M. Z. A.	81.50
Id Orense.	26.05
Obligaciones 5 por 100 Almansas.	101.87
Id. 4%, por 100 Alicante.	100.50
Id. 2%, por 100 Francas.	57.87
Id. Municipales 5 %.	97.25

PARIS	Exterior.	86.32
	Alicante.	167.00
	Nortes.	282.00
Exterior..	38.25	

ESPECTACULOS

TEATRO NOVEDADES

GRAN COMPANIA DE PANTOMIMA

Funcion para hoy dia 14 del actual

Estreno de la pantomima en tres actos, Padre infame.

A las 9 noche.

Mañana lunes.—La pantomima en tres actos, El huérfano de París.

A las 9 noche.

Imprenta de LA LUCHA, calle del Pavo, 6, bajos

GRADUADOS MIRALLES

Y demás productos farmacéuticos



Laboratorio de MIRALLES
Paseo de San Juan, 301, BARCELONA

¿QUERÉIS CURAR LAS FIEBRES PALÚDICAS??

Usad el ESANOFELE

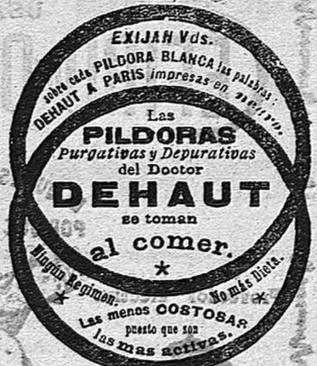
OPINION DE LOS MEDICOS SOBRE EL ESANOFELE

Es importante conocer la opinión de los médicos prácticos sobre los medicamentos nuevos, á pesar de que tengan ya la aprobación de numerosos experimentos científicos.

El Dr. D. Emilio Fernández Durán, distinguido médico en Oropesa, así escribe en este propósito: «Tengo que felicitar y felicitar á usted por los excelentes resultados obtenidos con la cura entera de su preparado Esanofele, que ha servido de positivo triunfo en caso de verdadera caguexia palúdica, y en el cual la anemia é infarto esplénico consecutivos eran evidentes y palpables, logrando á los tres ó cuatro días hacer desaparecer el acceso febril de tipo cuartenario, como ya le decía, y que con preparación ninguna antimalarial se habia conseguido suprimir uno siquiera de ellos, en seis meses que venia padeciéndolas el sujeto...»

Depósito general: D. Alfredo Rolando
BARCELONA, Bajada San Miguel, 1.

Se encuentra en todas las buenas farmacias



(La Northern)

Compañía inglesa de seguros contra incendios fundada en 1836 con un capital de 3.000.000 l. Esta compañía tiene la ventaja que el asegurado puede cada año rescindir el contrato, mientras que la compañía se obliga á mantenerlo por diez años.

Dirigirse al representante en esta capital don Luis Llongarriu, Progreso, 21. 2.º



NO MAS VELLO

POLVOS COSMETICOS A FRANCIA
NO IRRITA EL CUTIS
MATA LA RAZ
BORRELLI Hnos. Asalto, 52, Barcelona

De venta en la droguería de José Solá
Rambla de Verdagner, 7, GERONA,

25.000 pesetas

Aviso al público

A fin de que nadie se deje sorprender creyendo serio y de buena fé el premio de pesetas 25.000 que á manera de reclamo ya desacreditado, dice, ofrece el señor H. Lillo, basta consignar que el autor del tal *cefrillo* no aceptó la invitación que se le hizo para desmentir sus bravatas; lo hizo el representante de la LOCION CAPILAR ANTISEPTICA del doctor Stakanowitchz de someter el «Agua de Lillo» con la sin rival LOCION CAPILAR ANTISEPTICA al examen de competentes facultativos.

Los comprobantes de esta informalidad están de manifiesto en casa del representante del doctor Stakanowitchz de Moscou, Gerona, Platería, 5, entresuelo.

El *cefrillo*, pues, ha cesado ya al primer soplo de huracán de la fama cada día más creciente y nunca desmentida de la LOCION CAPILAR ANTISEPTICA.

AGUA DE VILAJUIGA

Autorizada por R. O. de 15 de Julio de 1904

Bicarbonatada Sódica Litica variedad Clorurada. Sódica agradable como bebida ordinaria sea sola ó con vino. Tomandola a dosis indicadas es recomendable contra las enfermedades de *pecho y estómago* y sin rival para las enfermedades de *orina* (diatesis urica).
Único depositario en Gerona: Dr. J. M.ª Perez Xifra.

Sociedad general de transportes marítimos á vapor de Marsella

Servicios del mes de Agosto de 1904

LINEA DIRECTA PARA EL RIO DE LA PLATA

Saldrá de Barcelona el 21 Agosto, directamente para Montevideo y Buenos Aires el magnífico y rápido vapor francés

FRANCE

Consignatarios en Barcelona, Ripol y C.ª, Dormitorio de S. Francisco, 25, pra.

ENFERMEDADES DE LA URETRA

PROSTATA, VEJIGA Y RIÑONES. (Piedra y arenillas)

MALES DE LA ORINA

Curación sin sondar ni operar

Las Sales Koch son de éxito seguro para la curación, sin sondar ni operar, de todas las dolencias de la uretra, de la próstata y de la vejiga. Seguras, disolventes y expelentes de los cálculos (mal de piedra) y de las arenillas, Dilatadoras de las estrecheces uratrales. Curadoras del catarro vexical, congestiones, infartos, de la retención y de la incontinencia de orina. Cálculos de los riñones, orina turbia, fétida (de mal olor), con poses blancos ó sanguinolentos, etc. Calmantes instantáneas de los más agudos dolores y del deseo constante de orinar, Frasco 7 pesetas.

Consultas gratis personalmente y por carta al DOCTOR MATEOS en el GABINETE MEDICO-AMERICANO, ALCALA, 41, 1.º, MADRID. Gran centro curativo fundado en 1796 y que cuenta en su personal facultativo con esclarecidos especialistas en cada rama de la ciencia médica y con los más modernos adelantos de instrumental para la exploración de todas las enfermedades.

VENÉREO Y SÍFILIS

en todas sus manifestaciones

NUESTRO MÉTODO CURATIVO

RÁPIDO, INFALIBLE Y SECRETO

En las enfermedades infecciosas creése, por lo regular, que curar un flujo ó hacer desaparecer rápidamente una manifestación externa venérea ó sifilítica, siempre trae consecuencias funestas, pues el humor cuya salida se evita se acu ula en otro punto, produciendo otro mal grave. En parte hay razón en ello; pero téngase en cuenta que para atacar toda dolencia infecciosa, y especialmente las venéreas y sifilíticas, no bastará para la curación el hacer desaparecer la manifestación externa, el flujo, úlcera ó bubón, sino que teniendo presente que la sangre es la primera que se infecciona por el virus venéreo ó sifilítico, á su depuración debemos atender con toda urgencia, puesto que en ella están los gérmenes que han determinado la manifestación externa. En esto fundamos nuestro método sin peligró y rápido. Cortamos la purgación ó gota con nuestras Cápsulas Koch; cicatrizamos las úlceras ó escoriaciones, y resolvemos el bubón con nuestra Pomada Koch; pero en todos los casos y desde el primer momento, administramos al interior nuestro Depurativo Koch, logrando por este método que nuestras curaciones externas sean rápidas, puesto que hacemos desaparecer en pocos días todos los síntomas, sin temor alguno á que puedan acumularse ni manifestarse de nuevo, ya que nuestro Depurativo Koch, que se usará por algún tiempo, no dejará en la sangre el más leve átomo de infección. Recomendamos á cuantos deseen curar radicalmente, combatan siempre por igual la manifestación externa y la interna, único modo de quedar verdaderamente curados y sin temor á ulteriores consecuencias. Al usar las Cápsulas Koch ó Pomada Koch, siempre deberán tomar á la vez el Depurativo Koch. Esta es la forma de curar pronto y bien.

Las Cápsulas Koch valen 3 pesetas caja, la Pomada Koch 3 pesetas por mo y el Depurativo Koch 10 pesetas caja. Se venden en todas las acreditadas boticas del mundo; más si en algun punto no se encontraran, envíese el importe de lo que se desee al DOCTOR MATEOS, ALCALA, 41, 1.º, MADRID, y este lo hará remitir á correo seguido y certificado.

GRAN GARANTIA A LA CLASE MEDICA Y AL PUBLICO EN GENERAL.—Las medicaciones que se emplean y recomiendan en el GABINETE MEDICO-AMERICANO, ALCALA, 41, 1.º, MADRID, NO SON DE COMPOSICION SECRETA. Sus fórmulas han sido analizadas por el LABORATORIO GENERAL DE MEDICINA LEGAL de esta corte en 6 de abril de 1903 y ha merecido informes favorables de los SRES. MEDICOS FORENSES DEL DISTRITO DEL HOSPICIO en 15 de junio y del mismo LABORATORIO en su sección médica en 31 de agosto, ambos informes en el referido año de 1903; son pues los tratamientos recomendados por los diferentes doctores especialistas del GABINETE MEDICO AMERICANO DE MADRID los UNICOS que pueden ofrecer á la clase médica española y al público en general la GARANTIA DE LOS INFORMES EMITIDOS OFICIALMENTE.

Véndense en Zaragoza: En la farmacia de don Miguel Antonio Faci, D. Jaime I, núm. 1; droguería de la señora viuda de Ramón Jordán, Mercado, 2 y en todas las boticas bien surtidas de la capital y provincia.

MEDIANA DE ARAGÓN

Agua Mineral, Natural, Purgante, Sulfatada, Sódica, Litinica.—No exige régimen. Es de efecto seguro. No irrita jamás

MEDALLA DE ORO, PARÍS 1900

DEPURATIVA, DIURETICA, APERITIVA Y LAXANTE. Recomendada por los más eminentes médicos



Sales naturales PURGANTES

Obtenidas por evaporación espontánea de sus aguas.

Las más eficaces para todas las afecciones del aparato gastro-intestinal. Al tomarlas, disuélvase en agua caliente para que desaparezca el sabor salado que poseen. Empleadas en loción ó en baño, producen efectos admirables en todas las enfermedades de la piel y en las afecciones de las vias genitourinarias de la muger.

Sales del Pilar

Para preparar la mejor agua de mesa. La más económica. La que no tiene rival para las afecciones del

Estómago, Hígado, Riñones é Intestinos
INFALIBLE contra la OBESIDAD

Bicarbonatadas. Sódicas. Litinicas.

Cajas de diez paquetes para diez litros de agua

Ajentes generales para la venta en España y Portugal

Sres. José y Blanc, Plaza de las Beatas, 4 Barcelona

Farmacias y Droguerías

Depositorio general en la provincia de Gerona, Dr. J. M.ª Perez Xifra.

ESTÓMAGO

Las enfermedades del estómago se curan por crónicas y rebeldes que sean, por el procedimiento único y especial del Dr. C. Parés Llausó, calle de Caspe, número 47, principal, chafán calle de Gerona, de 10 á 12 y de 4 á 6.—Barcelona.

La Esperanza

Compañía Anónima de Seguros a prima fija contra incendios, efectos del rayo y de la electricidad y explosiones de gas y de las calderas de vapor, y muerte y accidentes del ganado.

DOMICILIADA EN BARCELONA, RAMBLA DE CATALUÑA, 52.—TELEFONO N.º 1065.

Capital social: 500.000 Ptas.

Para el seguro del ganado a cuyo ramo ha extendido sus negocios esta Compañía, funciona la sección de El Amparo del Agricultor, de cuya Cartera se ha hecho cargo. La Esperanza.

Delegados en esta provincia

Ramo de incendios.—D. FRANCISCO CLARÁ VENDRELL
Calle Santa Clara, 8, 3.º

Ramo de ganado.—D. PEDRO SUBIRANA
Calle de Lorenzana, 17

Aguas bicarbonatadas mixtas. Clima seco agradable (21 a 24 grados) tónico excitante; 810 metros sobre el mar.

RIBAS

Curación de las enfermedades del Estómago Intestinos, Hígado, Aparato biliar, Urinario baxo, etc., etc.

= Establecimiento Montagut =

Balneario de primer orden.—Abierto desde 1.º de Julio a 15 Septiembre

Nuevas instalaciones de baños y duchas. Fonda de 1.º y 2.º Habitaciones para familias. Restaurant y especial para enfermos y personas delicadas y todos los tratamientos que se sirvan ordenar los respectivos facultativos: salones de reunión, bailes, periódicos, correos y telégrafo en el mismo. Dirección telegráfica: Baños Ribas. Para informes y prospectos: UNION, 23, TIENDA.—BARCELONA.

EL GRAN PROGRESO DE LA MEDICINA Polvos del Dr. Bel

Nos complacemos en hacer presente al público y más particularmente a todos aquellos enfermos que vienen padeciendo del hígado, riñones, estómago e intestinos, que encontrarán con el célebre producto titulado

POLVOS DEL DOCTOR BEL

una curación pronta y segura para sus dolencias

La original propiedad balsámica del Polvo Bel ejerce su acción directa en las afecciones del estómago e intestinos, y en el gástrico: en aquellas normalizando sus funciones por simple contacto y por eliminación; y en éste, dándole un enérgico poder de tonicidad, cuya acción modifica de un modo tal la fibra muscular de la vida vegetativa, que a su influjo es casi imposible haya desórrego gastro-intestinal que no ceda rápidamente.

El Polvo Bel produce su acción laxante y obra con asombrosa regularidad. Su acción balsámica es muy distinta de la que suelen producir los medicamentos de acción purgativa, por cuanto estos en su gran número suelen más o menos irritar los intestinos y el recto, produciendo algunas perturbaciones en la mayor parte de los pacientes que con facilidad se entregan a tomar purgantes.

Con el empleo del Polvo Bel se regularizan las funciones del hígado y de los intestinos, con sólo tomar al tiempo de acostarse una pequeña cantidad del medicamento equivalente a una cucharadita pequeña de las menores empleadas para el café, mezclado en una pequeña porción de agua.

El Polvo Bel es un verdadero regularizador de toda la economía: descongiona el hígado, tonifica el estómago, suaviza los intestinos, confora el aparato gástrico, despeja la cabeza y evita contraer muchísimas dolencias.

Los padecimientos más rebeldes del hígado e intestinos que se han resistido siempre a toda medicación, ceden al instante con el empleo del POLVO BEL de manera tan sorprendente y eficaz, que hace inútiles todos los demás remedios.

Así lo confirma el éxito constante, conservando la normalidad funcional en tan delicados aparatos.

DE VENTA EN LAS PRINCIPALES FARMACIAS DE ESPAÑA

Depositario general en la provincia de Gerona, Dr. J. M.º Perez Xifra.

BALNEARIO de Santa Coloma de Farnés (Gerona)

Aguas termales de 40 centígrados de temperatura; bicarbonatadas, cálcicas, ferruginosas, indicadas por eminentes facultativos, para combatir la gota y reumatismo crónicos, falssas anquilosis y neurastenias y especialmente para corregir la parálisis del movimiento producido por las apoplejías (feriduras) de cuya enfermedad son un gran preservativo.

Sin rival para las enfermedades de la matriz y para reconstituir las fuerzas en todas las convalecencias.

El establecimiento reúne todo el confort apetecible.

Carruajes a todos los trenes en la estación de Sils.

Temporada de 1.º de Mayo a 31 de Octubre

Estreñimientos Uretrales

Uretritis-Prostatitis-Cistitis Catarros de la Vejiga

DOCTOR A. SALVATI COSTANZI

Diputación, 349, Barcelona

Curación radical garantizada sin sondas, sin dolores, sin funestas consecuencias con los CONFITES COSTANZI los únicos que calman instantáneamente el escozor y la frecuencia de orinar, los solos que donan a las vías génito-uritarias su estado normal. Una caja Confites Costanzi, 5 pesetas.

MALES VENÉREOS Purgación reciente ó crónica, gota militar, pérdidas se minales, úlceras, etc.; curación radical, milagrosamente en 8 ó 10 días con los renombrados CONFITES ó INYECCION COSTANZI, un frasco Inyección Costanzi, ptas. 4.

SIFILIS Curación radical con el Antisifilítico ROOB COSTANZI depurativo insuperable de la sangre infecta. Cura las adenitis glandulares dolores de los huesos las erupciones de la piel y cualquier clase de sífilis sea ó no hereditaria, garantizando el puramente vegetal, exento de todas substancias mercuriales que como es sabido son daosas para la salud y evita a las personas que han usado estas substancias leer que sufran funestas consecuencias que aquellas producen.

Seguro del buen éxito de estos medicamentos, mediante un trato especial, en la calle Diputación, 349, se admite a los incrédulos el pago una vez curados.

El ROOB COSTANZI es el remedio más recomendado por las celebridades médicas nacionales y extranjeras para poderlo tomar cualquier estómago y en cualquiera temporada un frasco de Roob Costanzi, 4 pesetas.

Consultas médicas en la calle de la Diputación, 349, Barcelona, todos los días, y a las consultas que se hacen por escrito al Dr. A. Costanzi se contestan gratis y con reserva.

Estos medicamentos se encuentran en Gerona en las acreditadas farmacias y depósitos de J. M.º Perez Xifra, Abeuradors 2 y 4. Francisco de A. Roca, Calle de la Cort-Real 4. Joaquín M.º Coll, Rambla Libertad 26 y en casa del inventor, calle Diputación 349, Barcelona.

Tmo cr: on: tram: spec: inye: leg: fog: mor: s. z. roob: qui: cal: duk: al: par: acz: cas: s.

En esta IMPRENTA Se necesita un Aprendiz



PRODUCTOS FARMACÉUTICOS

DEL Dr. FERRER, BARCELONA

Oficina de Farmacia, Plaza del Angel, 6.

DENTICINA FERRER

Cura todas las enfermedades que sufren los niños a causa de su primera dentición. El norembd piri que ha adqdo esteroducto, es la mejor prueba de su eficacia.

Depósito general: Dr. PRECIOSO, Murcia.

VENTA EN GERONA

FARMACIA DEL Dr. Perez Xifra

AL POR MAYOR: Sres. VICENTE FERRER Y C.º BARCELONA

¿MURIÓ LA CALVICIE!!

USANDO EL

CÉFIRO DE ORIENTE-LILLO

Proveedor efectivo

de la Real Casa
y
Patente de invención
por 20 años

Ha quedado comprobado por infinidad de eminencias médicas, que el **Céfiro de Oriente-Lillo** es el único preparado en el mundo que hace renacer y crecer el cabello, barba, bigote y cejas; impide su caída, evita las canas y cura todas las enfermedades del cuero cabelludo, como son: *Tiña pelada, eczema piloso, alopecia seborrea (cabeza grasienta), caspa, humores, etc.*

Millones de personas que han usado el **Céfiro de Oriente-Lillo** certifican y justifican sus prodigiosos resultados.

El que es calvo ó le cae el cabello es por que quiere, pues mediante contrato

¡ Nada se paga si no sale el cabello !

Consulta por el autor **D. Heliodoro Lillo, calle de Caballeros, num. 18, 20 y 22.—VALENCIA, de 9 a 2, y días festivos de 10 a 1.**

También se dan consultas a provincias por escrito, mandando un sello para la contestación.

De venta en todas las buenas Perfumerías, Bazares, Droguerías, Farmacias y Peluquerías, a 5 pesetas frasco.

AVISO IMPORTANTE

5.000 PESETAS Se darán al que pruebe y justifique que existe en el mundo un producto que dé mejores resultados que el

CÉFIRO DE ORIENTE-LILLO

Representante: Sr. Massot, plaza de la Constitución, Gerona.

GRAN ESTABLECIMIENTO DE MÚSICA Barcelona = JUAN AYNE

FERNANDO VII, 53 Y CALL, 22

INSTRUMENTOS, PIANOS Y HARMONIUMS

los más económicos y mejores

Depósito de instrumentos de Besson, Buffet y Lefevre.

Reparaciones a precios módicos.

Catálogo gratis

Quimosina Soler

Nuevo medicamento para combatir con éxito el dolor de ESTOMAGO y facilitar la digestión.

De venta en todas las farmacias.